



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2012(3069)

czwartek, 25 października 2012 r.

Z MAGISTRATU

WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH 2012

Jak co roku Miasto przygotowało specjalną ofertę przewozową komunikacji miejskiej na okres Wszystkich Świętych, aby zachęcać kierowców do dojazdu na cmentarze autobusami i tramwajami. Tym bardziej, że w okolicach krakowskich nekropolii czekają nas utrudnienia w ruchu. Kompleksowe informacje na temat Wszystkich Świętych 2011 roku można znaleźć na naszej stronie internetowej www.krakow.pl.

Większa oferta przewozowa została wprowadzona już w weekend 21-22 października. Także w najbliższą sobotę i niedzielę szybciej dojedziemy komunikacją zbiorową na krakowskie cmentarze.

Jak zwykle specjalna oferta przewozowa została przygotowana na dzień Wszystkich Świętych. „Warto skorzystać z autobusu czy tramwaju, tym bardziej, że koło krakowskich nekropolii wprowadzone zostaną znaczne ograniczenia w ruchu kołowym oraz ograniczenia w zatrzymywaniu się” – mówił podczas konferencji prasowej Grzegorz Sapoń, Zastępca Dyrektora Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu.

O stosowanie się do zmienionej organizacji ruchu apelował Witold Norek, zastępca naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji w Krakowie. „Do cmentarzy dojazd samochodem osobowym będzie utrudniony, czy wręcz niemożliwy. Na ulicach w rejonie nekropolii będą ograniczenia w parkowaniu. Dlatego kierowcy powinni przestrzegać oznakowania drogowego” – mówił wiceszef krakowskiej drogówki.

W okolicach cmentarzy zobaczymy też więcej patroli Straży Miejskiej. „Nasi funkcjonariusze wspólnie z policjantami, będą czuwać nad porządkiem i bezpieczeństwem”, informował Zbigniew Ulman, zastępca Komendanta Straży Miejskiej.

Jak co roku w okresie Wszystkich Świętych dłużej czynne będą też cmentarze. Uruchomione zostaną dodatkowe dyżury dla mieszkańców. Przypomnijmy, że od kilku lat, na stronie www.cmentarze.krakow.pl, z powodzeniem działa lokalizator grobów – narzędzie, które ułatwia znalezienie miejsca pochówku rodziny i bliskich.

Kompleksowe informacje na temat spraw związanych z organizacją ruchu,

komunikacją zbiorową, funkcjonowaniem cmentarzy w okresie Wszystkich Świętych dostępne są na stronie www.krakow.pl. (jan.machowski@um.krakow.pl)

RUSZA AKCJA ZIMA

Formalnie od 31 października rozpoczyna się akcja Zima. Miejska spółka MPO już rozpoczęła całodobowy dyżur dyspozytorni w razie pojawienia się wcześniejszych opadów śniegu. Czynne są telefony dyżurne (12) 64 62 361 i (12) 64 62 30. Jeśli wierzyć synoptykom, pierwsze opady śniegu i nocne przymrozki mogą pojawić się już w ten weekend.

W tym roku ustalono następujące standardy odśnieżania:

- **STANDARD I** – stosowany dla dróg krajowych, wojewódzkich i ul. Mirowskiej.
Standard przyjmuje: do 2 - ch godzin po ustaniu opadów (na całej szerokości przy pełnej dostępności):
 - a) jezdnia odśnieżona,
 - b) posypana solą zwilżoną solanką (do temperatury - 10 ° C),
 - c) w przypadku niższej temperatury posypywana mieszanką szorstką z dodatkiem 30% soli,
 - d) brak kolein śnieżnych,
 - e) brak zasp śnieżnych,
 - f) dopuszcza się błoto pośniegowe na jezdni do 4 godzin.
- **STANDARD II** – stosowany dla dróg powiatowych i dróg, po których prowadzona jest komunikacja publiczna (nie objętych standardem I), Standard przyjmuje: do 4 - ch godzin po ustaniu opadów (na całej szerokości przy jej pełnej dostępności):
 - a) jezdnia odśnieżona,
 - b) posypana solą zwilżoną solanką (do temp. - 10 ° C),
 - c) w przypadku niższej temperatury posypywana mieszanką szorstką z dodatkiem 30% soli drogowej,
 - d) dopuszcza się błoto pośniegowe na jezdni do 6-ciu godzin.
- **STANDARD III** - stosowany dla wyznaczonych dróg gminnych (nie objętych standardem II). Standard przyjmuje: do 6 - ciu godzin po ustaniu opadów (na całej szerokości przy jej pełnej dostępności):
 - a) jezdnia odśnieżona,
 - b) posypana solą zwilżoną solanką (do temp. - 10° C),
 - c) w przypadku niższej temperatury posypywana mieszanką szorstką z dodatkiem 30 % soli drogowej,
 - d) dopuszcza się błoto pośniegowe do 8-miu godzin.
- **STANDARD IV** – stosowany dla płyty Rynku Głównego, Małego Rynku, Placu Marii Magdaleny, Zaułku XX Czartoryskich oraz ulic wewnątrz I obwodnicy.

Standard przyjmuje:

a) do 2 godz. po ustaniu opadów (ewentualnie przy długotrwałych opadach odśnieżać na polecenie dyspozytora) należy wykonać ścieżki na następujących ciągach:

- szerokość 4 m (do wejść do Sukiennic) - od Św. Jana do ul. Brackiej i od Szewskiej do ul. Siennej;

- szerokość 1,5 m (po przekątnej ulic) - od ul. Floriańskiej do Św. Anny i od ul. Grodzkiej do ul. Sławkowskiej

b) po wykonaniu ścieżek należy posypać je piaskiem,

c) dopuszcza się błoto pośniegowe do 4 godz. po ustaniu opadów,

d) nie dopuszcza się skuwania lodu (naboju śniegowego),

e) nie dopuszcza się do wjazdu na płytę Rynku Głównego, Małego Rynku, Placu Mariackiego, Placu Marii Magdaleny, Zaułku XX Czartoryskich oraz na ulice wewnątrz I obwodnicy sprzętu o ciężarze całkowitym ponad 3,5 tony,

f) nie dopuszcza się stosowania środków chemicznych.

g) śnieg przymować w miejscach wyznaczonych.

- **STANDARD V** – stosowany dla dróg gminnych (nie objętych standardem III) – do 8 - miu godz. po ustaniu opadów (na całej szerokości jezdni przy pełnej dostępności):

a) jezdnia odpluzona, tzw. „utrzymanie na biało”,

b) posypywana materiałami szorstkimi z dodatkiem 10 % soli drogowej, na odcinkach decydujących o warunkach ruchu.

- **STANDARD VI** – stosowany dla dróg wewnętrznych będących w zarządzie ZIKIT. Standard – do 12-tu godz. po ustaniu opadów (na całej szerokości jezdni przy pełnej dostępności):

a) jezdnia odpluzona, tzw. „utrzymanie na biało”,

b) posypywana materiałami szorstkimi z dodatkiem 10 % soli drogowej, na odcinkach decydujących o warunkach ruchu.

- **Standard utrzymania chodników będących w zarządzie Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie (przylegających do działek gminy):**

Standard utrzymania chodników, schodów, przejść podziemnych i kładek - zgodnie ze standardem ciągu ulicznego do 4, 6 i 8 godzin po ustaniu opadów.

a) Chodniki - odpluzone i posypywane materiałem szorstkim (łącznie z przejściami poprzecznymi) na szerokości przy pełnej dostępności. W przypadku ulic o kilku ciągach chodników utrzymuje się jeden ciąg, najbliższy jezdni, wraz z dojazdami do budynków,

b) Schody, przejścia podziemne i kładki – oczyszczone ze śniegu, posypywane

materiałami szorstkimi. Dopuszcza się środki chemiczne (chlorki wapnia, magnezu lub inne przyjazne dla środowiska),

c) W przypadku ciągłych opadów śniegu prace prowadzone są na bieżąco,

d) W sytuacjach wyjątkowych dopuszcza się stosowanie materiałów szorstkich z dodatkiem 30% soli drogowej w celu zapewnienia bezpieczeństwa pieszych.

- **Ciągi piesze, dojazdy i miejsca postojowe przylegające do budynków będących w zarządzie Zarządu Budynków Komunalnych – Standard utrzymania terenów przejętych od Zarządu Budynków Komunalnych.**

a) Ciągi piesze: na bieżąco oczyszczone ze śniegu i lodu i posypane piaskiem do 6 godzin po ustaniu opadów, ze szczególnym uwzględnieniem godzin porannych (do 6.00 rano).

b) Drogi dojazdowe i miejsca postojowe – odpłukane i posypane piaskiem do 6 godzin po ustaniu opadów (przy pełnej dostępności).

c) W sytuacjach wyjątkowych dopuszcza się stosowanie materiałów szorstkich z dodatkiem 30% soli drogowej w celu zapewnienia bezpieczeństwa pieszych,

d) Śnieg przymowany w miejscach wyznaczonych, nie utrudniających komunikacji. (W przypadku nagromadzenia dużych ilości śniegu wywożony na bieżąco).

- **Miejsca postojowe w strefie płatnego parkowania. Standard utrzymania parkingów:**

a) Miejsca postojowe –oczyszczone ze śniegu i posypane piaskiem do 6 godzin po ustaniu opadów (przy pełnej dostępności), ze szczególnym uwzględnieniem godzin porannych (do 9.00 rano). W przypadku opadów ciągłych prace prowadzone na bieżąco.

b) W sytuacjach wyjątkowych dopuszcza się stosowanie materiałów szorstkich z dodatkiem 30% soli drogowej w celu zapewnienia bezpieczeństwa pieszych,

c) Śnieg przymowany w miejscach wyznaczonych, nie utrudniających komunikacji. (W przypadku nagromadzenia dużych ilości śniegu wywożony na bieżąco).

jan.machowski@um.krakow.pl

TARGI KSIĄŻKI ROZPOCZĘTE

***Istnieję po to, by czytać książki...* - te słowa brytyjskiej pisarki Clare Morrall są hasłem przewodnim tegorocznej 16. edycji Targów Książki w Krakowie. Wydarzenie rozpoczęło się dziś (25 października, czwartek) i potrwa do niedzieli (28 października). Targi zainaugurował w południe Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.**

Targi Książki w Krakowie to jedno z najważniejszych wydarzeń branży wydawniczej w Polsce. W ciągu 15 lat odwiedziło je ponad ćwierć miliona czytelników, a minioną, jubileuszową edycję - przeszło 35 tys. osób. Targi Książki to impreza wielopłaszczyznowa, na którą składają się: prezentacje oferty wydawniczej polskich i

zagranicznych wydawnictw, wystawy, panele dyskusyjne, konkursy, prelekcje i pokazy w salach seminaryjnych, spotkania z autorami, pokazy teatralne i filmowe, koncerty oraz promocje książek. Wydarzenia targów odbywają się na terenie całego miasta – główna część odbywa się w Hali Targów w Krakowie przy ul. Centralnej 41A.

W targach udział biorą czołowe wydawnictwa, księgarnie, instytucje kultury, przedstawiciele Nowych Mediów, drukarnie, producenci papieru i dystrybutorzy książek. Do Krakowa przyjadą m.in. Jeanette Winterson, Janusz Głowacki, prof. Władysław Bartoszewski, Andrzej Maleszka, Grzegorz Kasdepke, Julia Hartwig, Wanda Chotomska, Agata Tuszyńska, Monika Szwaja, Beata Pawlikowska, Jolanta Kwaśniewska, Danuta Wałęsa, Piotr Kraśko, Adam Nergal Darski, Jan Nowicki, Krzysztof Daukszewicz, Janusz Majewski, Magdalena Zawadzka, Hubert Klimko-Dobrzaniecki, Andrea Anastasi, Maria Nurowska, Marek Krajewski, Janusz L. Wiśniewski, Sorj Chalandon, Marian Pilot, Roma Ligocaka czy Jerzy Pilch.

Tegorocznym targom przyświeca, zapoczątkowana w ubiegłym roku, idea Salonu Małych Ojczyzn - to projekt prezentujący dorobek literacki i kulturowy oraz odrębność poszczególnych regionów Polski (w tym roku przybliży nam twórczość Podhala). W tym roku po raz drugi zostaną też wręczone tytuły Honorowych Ambasadorów Targów Książki w Krakowie. Wyróżnienie otrzymają cztery osoby, które promują Targi oraz ideę czytelnictwa w czterech stronach świata.

Po raz piętnasty zostanie wyłoniony laureat Konkursu o Nagrodę im. Jana Długosza. 25 października (czwartek), podczas finałowej gali, poznamy autora najbardziej wartościowego dzieła z dziedziny szeroko rozumianej humanistyki. Do Konkursu zostało zgłoszonych 50 publikacji. Nagrodzony Autor zostanie wyróżniony statuetką dłuta prof. Bronisława Chromego oraz otrzyma 30 tys. zł.

Jak co roku w czasie Targów odbędą się także liczne konkursy: Czytać tak - ale jak?, Edycja, Lista Goncourtów, Najlepszy podręcznik i skrypt akademicki, PIK-owy Laur, Ranking Drukarń Dziełowych, Słowem malowane, Targowość, Najlepsza książka na jesień oraz Literacki Blog Roku czy PAPIEROWY EKRAŃ - konkurs na najlepszy serwis internetowy o książce.

Szczegółowy program Targów oraz lista Wystawców: www.ksiazka.krakow.pl.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

WYMIEN SIĘ KSIĄŻKA

Trwa tydzień wyjątkowo obfity w wydarzenia literackie. Festiwal Conrada i Targi Książki jak co roku przyciągają do Krakowa tysiące miłośników literatury. Wszystkich, którzy lubią czytać i szukają dla siebie nowych ciekawych lektur zapraszamy także na dwie edycje specjalne akcji *Drugie Życie Książki*: w hali Targów i w Galerii Krakowskiej. Zaczynamy dzisiaj (25 października, czwartek).

O godz. 10:00 wystartowała książkowa wymiana na stoisku Festiwalu Conrada (nr A26) na Targach Książki (ul. Centralna 41a). Książki będzie tu można wymieniać do niedzieli (28 października), codziennie w godzinach otwarcia targów: 25 października 10:00-17:00, 26-27 października 10:00-18:00, 28 października 10:00-16:00.

Dziś (25 października, czwartek) zainaugurowano także akcję w Galerii Krakowskiej (ul. Pawia 5, Hala Grodzka, poziom -1), gdzie do 4 listopada potrwa wystawa *Moda na książkę. Od tabliczki glinianej do e-booka*. Przez cały ten czas (z wyjątkiem 1 listopada, kiedy Galeria Krakowska jest nieczynna), w godz. 12:00–18:00 będzie można także wymienić się książkami. To będzie bez wątpienia najdłuższa edycja akcji. Szczegółowe informacje na stronie : www.galeria-krakowska.pl.

UWAGA: osoby, które na wymianie w Galerii Krakowskiej nie znajdą dla siebie niczego ciekawego, będą mogły interesującej lektury poszukać na Targach Książki i odwrotnie. Wyłącznie na podstawie otrzymanego kuponu.

Przypominamy: w akcji *Drugie Życie Książki* może wziąć udział każdy. Wystarczy przynieść ze sobą przynajmniej jedną, a maksymalnie dziesięć książek. Co ważne: książki muszą być w dobrym stanie. Kto przyniesie wydawnictwa wydane przed 1995 rokiem, będzie mógł wymienić je tylko na inne książki wydane do 1995 roku. Osoby, które przyniosą nowe książki (wydane po 1995 roku) – mogą wybierać do woli, zarówno spośród nowych, jak i starszych tomów. Więcej informacji na stronie internetowej akcji: www.drugiezycieksiazki.pl.

Drugie Życie Książki to wspólna akcja portalu Bookeriada i Krakowskiego Biura Festiwalowego, organizowana co miesiąc, od lutego tego roku. W dotychczasowych dziesięciu edycjach wzięło udział ponad dwa tysiące osób, a nowych właścicieli znalazło blisko cztery tysiące książek. Kilkaset tomów trafiło także do zaprzyjaźnionych bibliotek. Partnerami akcji są: Gazeta Wyborcza, radio RMF Classic, Strefa Wolnego Czytania, Fragile oraz firma OPUS-M. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

EUROPEJSKA DEBATA O LITERATURZE

Przedstawiciele najważniejszych europejskich ośrodków literackich noszących miano Miast i regionów Literatury UNESCO oraz miast ubiegających się o ten tytuł, a także dyrektorzy programowi najważniejszych festiwali literackich na świecie zrzeszeni w stowarzyszeniu Word Alliance, spotkają się jutro w Krakowie. 26 października rozpocznie się międzynarodowa konferencja *Kreatywne Miasta i Regiony: Wyzwania dla współpracy Miast Literatury*. Obrady zainauguruje jutro (26 października, piątek) o godz. 10.00 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka.

Swój udział w konferencji potwierdzili m.in.: Alma Lee - pierwsza dyrektor artystyczna Międzynarodowego Festiwalu Pisarzy i Czytelników w Vancouver (jedno z najbardziej prestiżowych wydarzeń kulturalnych w Kanadzie), Ali Bowden – dyrektor

fundacji Edynburg Miasto Literatury UNESCO (Edynburg jako pierwsze miasto na świecie uzyskał ten tytuł), Claudio Calveri – dyrektor stowarzyszenia Neapol Miastem Literatury (odpowiada za aplikację miasta do UNESCO), John Kenyon – dyrektor programu Iowa Miasto Literatury UNESCO i koordynator strategii literackich w mieście, Mike Shuttleworth – dyrektor programowy Melbourne Writers Festival (największego festiwalu literatury w Australii), Jane Alger – dyrektor programu Dublin Miasto Literatury UNESCO i koordynatorka zespołu odpowiedzialnego za przygotowanie aplikacji do UNESCO, Michael Williams – dyrektor Wheeler Centre w Melbourne, pierwszej na świecie instytucji publicznej przeznaczonej na dyskusje oraz praktykę pisania czy Urvashi Butalia – reprezentowan Dżajpurze i Na (Indie).

W gronie panelistów Polskę reprezentować będą m.in.: Grzegorz Gauden – dyrektor Instytutu Książki, Adam Pomorski – Prezes Polskiego PEN Clubu, Magdalena Sroka – Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta, Michał Rusinek – prezes Fundacji Wisławy Szymborskiej, prof. Michał Paweł Markowski – Dyrektor Artystyczny Festiwalu Conrada, Jerzy Illg – redaktor naczelny Wydawnictwa Znak i dyrektor programowy Festiwalu Miłosza, Franciszek Ziejka – polonista i wieloletni Rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego czy Danuta Glondys – dyrektor Stowarzyszenia Willa Decjusza. Jeden z wykładów inauguracyjnych konferencję wygłosi Martin Pollack – tegoroczny laureat Nagrody im. Stanisława Vincenza. Nie zabraknie również przedstawicieli Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego i władz miasta, organizatorów największych wydarzeń targowych w Krakowie oraz środowiska akademickiego.

„Mamy nadzieję, że program konferencji zainteresuje nie tylko środowisko literackie w mieście: ekspertów, praktyków, samorządowców, dyrektorów bibliotek i festiwali literackich, pracowników naukowych i pedagogów, promotorów i organizatorów wydarzeń kulturalnych, ale także studentów, głównie kierunków humanistycznych związanych z kulturą. Dla młodych twórców i miłośników literatury to niepowtarzalna możliwość nawiązania kontaktów z przedstawicielami najważniejszych instytucji literackich w Polsce i na świecie” – mówi Izabela Helbin, dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego.

Dwudniowe wydarzenie, podczas którego zaplanowano kilkanaście debat, warsztatów i prezentacji, odbędzie się 26 i 27 października. Wstęp na wszystkie wydarzenia jest wolny. Warunkiem uczestnictwa jest jednak wcześniejsza rejestracja pod adresem e-mai: conference@readingmalopolska.pl. Szczegółowy program konferencji: www.biurofestiwalowe.pl

Konferencja *Kreatywne Miasta i Regiony: Wyzwania dla współpracy Miast Literatury* stanowi część dwuletniego programu *Reading Małopolska (Czytanie Małopolski)* wspieranego przez Unię Europejską ze środków Małopolskiego Funduszu Rozwoju

Regionalnego na lata 2007 – 13. W jego ramach Małopolska i jej stolica - Kraków komunikują swoje dziedzictwo literackie, a także chcą stworzyć warunki do aktywnego uczestnictwa w międzynarodowej sieci miast kreatywnych w dziedzinie literatury. Patronat nad konferencją sprawują: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Polski Komitet ds. UNESCO, Polski PEN Club, Marszałek Województwa Małopolskiego, Prezydent Krakowa oraz Instytut Książki. (jan.machowski@um.krakow.p)

PRZYTUL MNIE, PRZYGARNIJ I POKOCHAJ!

Mają pełną miskę i schronienie, ale najlepszy azyl nigdy nie zastąpi czworonogowi prawdziwego domu. W krakowskim schronisku na „swojego człowieka” czeka kilkaset psów i kotów. W tym tygodniu o dom szczególnie prosi Elidel – piękny, przyjazny owczarek niemiecki i Zigi – sympatyczny, popielaty kocur. Zdjęcia czworonogów dostępne są pod adresem www.krakow.pl.

Elidel został znaleziony w kanale burzowym w kwietniu tego roku, był mocno wystraszony, skołtuniony, bardzo zaniedbany. By przypominał prawdziwego psa, sierść trzeba było wygolić, wyleczyć uszy i nieco go podtuczyć. Elidel uwielbia ludzi, robi wszystko by jak najdłużej być głaskanym i drapanym za uchem. Niestety nie przepada za innymi psami. Czeka na kochający dom.

Zigi to piękny, popielaty kocur, do schroniska trafił w sierpniu. Lubi ludzi, głaskanie, nie wchodzi w konflikty z innymi kotami, korzysta z kuwety i jest wykastrowany. Mamy nadzieję, że ktoś go wypatrzy, bo jest bezproblemowym, miłym, typowo domowym kotem.

Osoby, które chciałyby przygarnąć czworonoga prosimy o kontakt z Krakowskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt, ul. Rybna 3, tel. 429-74-72. Nowi opiekunowie będą mogli skorzystać z bezpłatnych porad trenera.

Azyl przyjmuje zwierzęta przez całą dobę, a wydaje nowym opiekunom w godzinach 10.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00 przez wszystkie dni tygodnia (również w niedziele i święta). Więcej informacji oraz zdjęcia psów i kotów czekających na nowy dom dostępne są pod adresem www.schronisko.krakow.pl

Przypomnijmy, że w ramach akcji „Podaj łapę” prowadzonej od dwóch lat roku w portalu www.krakow.pl szukamy domów dla czworonogów z krakowskiego schroniska. Co tydzień prezentujemy zwierzęta czekające na nowego właściciela. Dzięki akcji kilkadziesiąt czworonogów znalazło dom. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

CORAZ WIĘCEJ ZGŁOSZEŃ DO CRACOVIA MARATON

Na pół roku przed XII Cracovia Maraton, który odbędzie się w niedzielę, 28 kwietnia 2013 roku, do imprezy zgłosiło się już ponad 2000 osób. Tylko w ciągu ostatnich dwóch tygodni na listę startową zapisało się przeszło 1000 osób, do czego z pewnością przyczyniła się akcja promocyjna prowadzona przez

organizatorów wydarzenia podczas XIII Poznań Maraton.

W Poznaniu do krakowskiego Maratonu Równych Szans, który charakteryzuje się między innymi udziałem najliczniejszej grupy osób niepełnosprawnych w Polsce, zgłosiło się ponad 300 osób. Akcja promocyjna XII Cracovia Maraton prowadzona była także we wrześniu podczas 30. Hasco-Lek Wrocław Maraton i Festiwalu Biegowego w Krynicy.

Do udziału w XII Cracovia Maraton można zapisywać się przy pomocy formularzy zgłoszeniowych zamieszczonych na stronie www.cracoviamaraton.pl. Do 31 października (środa) opłata startowa wynosi 50 zł, natomiast od 1 listopada do 31 marca 2013 roku będzie to 80 zł.

Oprócz biegu i głównego na dystansie 42 km 195 m przewidziane jest wiele innych imprez, w tym VIII Mini Cracovia Maraton im. Piotra Gładkiego (4,2 km) oraz Cracovia Maraton na Rolkach (pełny dystans maratoński, trasa wokół Błoń Krakowskich), które odbędą się w sobotę (27 kwietnia).

Organizatorem wydarzenia jest Gmina Miejska Kraków, Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ORHAN PAMUK ODWIEDZIŁ KRAKÓW

Wizyta Orhana Pamuka na Festiwalu Conrada zelektryzowała wczoraj (24 października, środa) miłośników literatury, nie tylko w Krakowie. Najpierw wszyscy zastanawiali się czy przyleci, później – czy będzie można z nim zamienić choćby słowo i czy podpisze książki. Tuż przed godz. 10:00 rano Noblista wysiadł z samolotu na krakowskim lotnisku Balice.

Najpierw, po godz. 14:00 spotkał się z dziennikarzami w Sali Mehofferowskiej Wydawnictwa Literackiego, które w Polsce wydało dotychczas 11 jego książek. Nie mogło nie paść pytanie o Nobla: „Życie z Noblem daje wiele radości. Choćby te tłumaczenia. Przed Noblem byłem przekładany na 46 języków, a teraz ich liczba wzrosła do 62. Mam więc jeszcze więcej czytelników na świecie. To wielka odpowiedzialność, ale i radość pisania tak, by rodziły się dobre uczucia. Nagroda Nobla to coś wspaniałego. Polecam każdemu” – mówił Pamuk.

Po spotkaniu z dziennikarzami Orhan Pamuk poprosił o możliwość spaceru po mieście. Zaczął od... wizyty na targowisku Stary Kleparz. Na Rynku Głównym odwiedził kościół Mariacki i kościół św. Barbary, wysłuchał hejnału o godz. 17:00 i zwiedził Muzeum Sztuki XX w. w Sukiennicach, Muzeum w Kamienicy Szołayskich, a także Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha.

Wieczorem, w Auli Audytorium Maximum Uniwersytetu Jagiellońskiego, na spotkanie z pisarzem czekało ponad tysiąc osób. I nie zawiedli się. Orhan Pamuk długo odpowiadał na pytania, a po spotkaniu, przez ponad pół godziny, podpisywał książki.

Dzisiaj (25 października czwartek) na Festiwalu kolejne literackie spotkania: o godz. 14:00 – z Dorotą Masłowską, a o godz. 16:00 – z Eustachym Ryłskim. O godz.

18:00 dyrektor artystyczny festiwalu prof. Michał Paweł Markowski poprowadzi spotkanie z Robertem D. Kaplanem, a o godz. 20:00 z czytelnikami spotka się Jeanette Winterson.

Wszystkie wydarzenia tradycyjnie w Centrum Festiwalowym w Pałacu pod Baranami (Rynek Główny 27). Wieczorem zapraszamy także do obejrzenia projekcji fragmentów wierszy Piotra Sommera wyświetlanych na Wieży Ratuszowej (godz. 20:00) oraz filmu Wernera Herzoga *Stroszek* (pokazywany w Kinie Pod Baranami w ramach pasma filmowego *Inne światy Wernera Herzoga* o godz. 21:30).

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

JAN KLATA REŻYSERUJE W RADIU KRAKÓW

11 listopada (niedziela) na antenie Radia Kraków odbędzie się premiera słuchowiska wyreżyserowanego przez Jana Klatę – słynącego z kontrowersji, jednego z najgłośniejszych polskich reżyserów. Po „Weselu” Andrzeja Seweryna, tym razem Radio Kraków proponuje projekt o eksperymentalnym charakterze. A wszystko z okazji jubileuszu 85-lecia rozgłośni.

Data premiery nie jest przypadkowa. Słuchowisko zrealizowane zostanie na podstawie współczesnej powieści pt. „Dumanowski” Wita Szostaka, będącej próbą rekonstrukcji zawilej historii życia Józafata Dumanowskiego. Według licznych biografów, którym nigdy nie udało się ustalić ostatecznej wersji jego życiorysu, Dumanowski był mężem stanu i pustelnikiem, sowizdrzałem i dandysem, weteranem i dziennikarzem, partyzantem i politykiem. Jego losy spletają się z życiem znanych historycznych postaci tworząc niezwykłą historię 123 lat rozbiorów.

„Bardzo trudno jest czasem rozróżnić, co jest zmyślane, a co się naprawdę wydarzyło” – mówi Jan Klata, reżyser słuchowiska – „Styk fikcji i prawdy jest naprawdę interesujący. Kiedy czytam biografię Dumanowskiego pióra Wita Szostaka, to Dumanowski jest dla mnie bardziej prawdziwy i fascynujący niż wielu historycznych ojców naszej niepodległości. W teatrze ciekawy jest ten właśnie moment splatania się rzeczywistości z czymś, co nie do końca znajduje oparcie w faktach”.

Akcja słuchowiska toczyć się będzie na antenie Radia Kraków przez cały dzień - budując interakcję z kolejnymi, zmieniającymi się elementami programu.

Słuchowisko na podstawie „Dumanowskiego” to druga w tym roku superprodukcja radiowa zrealizowana przez Radio Kraków. W lutym w Studiu im. Romany Bobrowskiej odbyła się premiera słuchowiska „Wesele” w reżyserii Andrzeja Seweryna. W połowie grudnia kolejna sensacyjna premiera – słuchowisko „Ich czworo” Gabrieli Zapolskiej wyreżyserowane przez Jerzego Stuhra w gwiazdorskiej obsadzie.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PARAOLIMPIJCZYCY W ARTYSTYCZNEJ AKCJI

Natalia Partyka, tenisistka stołowa, trzykrotna mistrzyni paraolimpijska z Aten (2004), Pekinu (2008) i Londynu (2012) oraz Rafał Wilk, dwukrotny mistrz

paraolimpijski z Londynu (2012) w handbike'u, zmierzyli się w dyscyplinie, z którą dotąd nie mieli specjalnie do czynienia. Oboje spróbowali swoich sił w... rysunku.

„Republika Marzeń” Fundacji Anny Dymnej – podobnie jak w minionych latach – przygotowała kartki bożonarodzeniowe dla firm. Na kartkach znalazły się rysunki osób niepełnosprawnych. W tym roku artystów wsparli paraolimpijczycy: Natalia Partyka i Rafał Wilk. Złoci medaliści igrzysk przygotowali specjalne projekty kartek, na których znajdują się Mikołaje, z motywem nawiązującym do ich dyscypliny sportowej. Zapytani o to, dlaczego zdecydowali się zaangażować w ten niecodzienny projekt, mistrzowie odpowiedzieli, że jeśli mogą w ten sposób komuś pomóc, to warto podjąć artystyczny wysiłek, choć – jak oboje podkreślali – nie było to dla nich łatwe zadanie.

Większość pracowników Spółdzielni Socjalnej „Republika Marzeń Fundacji Anny Dymnej Mimo Wszystko” stanowią osoby niepełnosprawne. Głównym działaniem „Republiki Marzeń” jest promocja twórczości osób z niepełnosprawnościami. Z myślą o nich Republika zorganizowała m.in. warsztaty malarskie, fotograficzne i bębniarskie. Wydała również tomik z poezją osób niepełnosprawnych pt. „Słowa, dobrze, że jesteście”. Dwa razy w roku „Republika” przygotowuje również katalog świątecznych kartek dla firm i osób indywidualnych.

– Te kartki kryją w sobie o wiele więcej niż tylko dobre życzenia – mówi Paulina Łysiak, wiceprezes „Republiki Marzeń”. – Mikołaje, choinki i anioły, które się na nich znajdują, zostały wykonane przez osoby niepełnosprawne. W tych rysunkach zawarty jest też uśmiech oraz wysiłek autorów. Dochód ze sprzedaży kartek – jak co roku – zostanie przekazany na rzecz artystów, którzy zmagają się z niepełnosprawnością. Dziękujemy Natalii Partyce i Rafałowi Wilkowi za to, że są z nami. To właśnie dzięki takim ludziom jak oni, możemy pomagać i spełniać marzenia osób, które zmagają się z niepełnosprawnością. Zachęcamy wszystkich do zakupu tych niezwykłych prac.

Kartki można zamawiać za pośrednictwem strony www.republikamarzen.org (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

INFORMACJE DROGOWE:

MAŁA GÓRA DO REMONTU

Ogłoszono przetarg na remont ulicy Mała Góra, na odcinku od Bieżanowskiej do Wielickiej. Zadanie ma być wykonane do kwietnia przyszłego roku.

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu ogłosił przetarg na remont ulicy Mała Góra. Inwestycja obejmie odcinek od Bieżanowskiej do Wielickiej. Zadanie ma być podzielone na dwa etapy. Najpierw, do końca tego roku ma być wymieniona podbudowa jezdni oraz chodniki. W kolejnym etapie kładziona będzie asfaltowa nawierzchnia ulicy.

Całość ma być gotowa do kwietnia 2013 roku. Zadanie ma zostać sfinansowane z rządowych dotacji na naprawę szkód popowodziowych.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie internetowej Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. (jan.machowski@um.krakow.pl)

W PIĄTEK:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

10:00 – Otwarcie międzynarodowej konferencji *Kreatywne Miasta i Regiony: Wyzwania dla współpracy Miast LiteratURY*, Sala Obrad Rady Miasta Krakowa

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji